CALL CUE 青少年

衛武營

CUE TO YOUTHS

AUTUMN 秋 • 2026 • 冬 WINTER



《永動城市》滯留島舞蹈劇場 & Kinetic Light&ONIKHO

Resident Island Dance Theatre & Kinetic Light & ONIKHO - *Eternal City*

National Kaohsiung CENTER FOR THE ARTS
WEI WU YING
衛武營 國家藝術文化中心
國家表演藝術中心 National Performing Arts Center

《永動城市》滯留島舞蹈劇場&Kinetic Light&ONIKHO

Resident Island Dance Theatre & Kinetic Light & ONIKHO - *Eternal City*





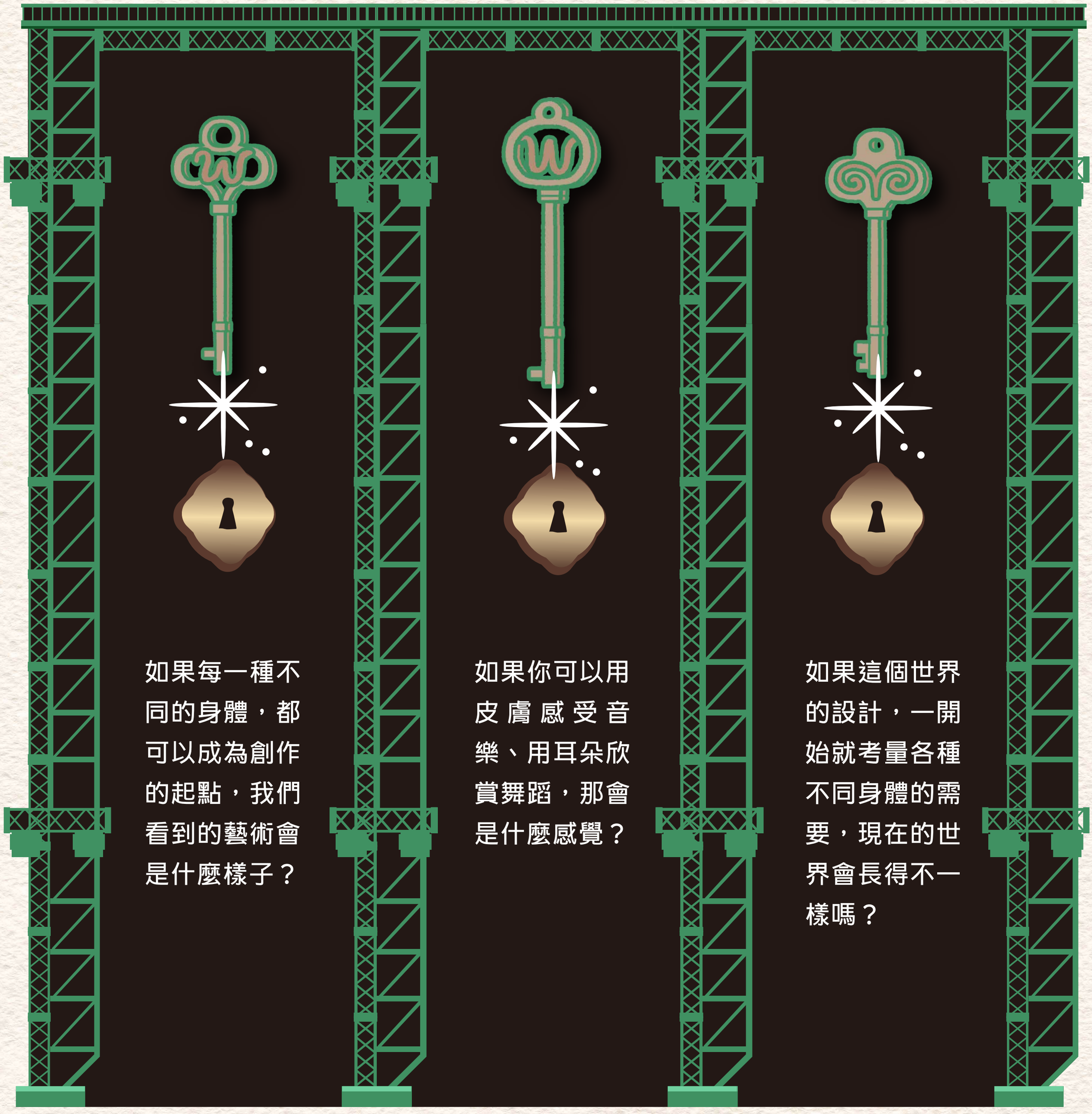


2025《永動城市》未竟篇章演出照片 @攝影師 歐珀豪

「我們看見的不是事物本身，而是我們自己看待世界的方式。」

“We don't see things as they are; we see them as we are.”

—— 阿涅絲・寧 (Anaïs Nin)



如果每一種不同的身體，都可以成為創作的起點，我們看到的藝術會是什麼樣子？

如果你可以用皮膚感受音樂、用耳朵欣賞舞蹈，那會是什麼感覺？

如果這個世界的設計，一開始就考量各種不同身體的需要，現在的世界會長得不一樣嗎？



舞蹈，始終來自身體反映的訊息

2010年，編舞家張忠安於屏東創立「滯留島舞蹈劇場」，從小學舞的他，17歲時因為天生的高度近視，加上長期練舞，失去了右眼的視力。回到家鄉屏東後，他以編舞家的身分繼續創作，把作品帶到世界各地巡演。近年張忠安開始研究「動力舞台」，也就是當舞台會主動傾斜、晃動、向前時，舞者會如何調整自己的身體與舞台互動。

我的舞蹈不是關於克服困難，
「障礙」本身就是創造力的核心！



來自英國的Alice SHEPPARD原本是任教於大學的英文與比較文學教授，2004年她參加了一場跟身心障礙有關的學術研討會，看到其他編舞家的作品後，她決定從零開始學習舞蹈！兩年後，她放棄了教職，成為全職舞者。2016年，她創辦了自己的舞團「Kinetic Light」，現在已經成為享譽國際的障礙藝術團體了！

什麼是障礙文化（Disability Culture）呢？



想一想，我們每天走進教室、捷運、使用App、看電影的地方，都是為誰而設計的？對於用兩腳走路、眼睛看得見、耳朵聽得見，雙手都能用的人來說，這個世界的運作很順暢。但是！只要跟這樣的身體有所差異，就會發現生活有很多關卡。「障礙文化」強調從障礙者的生活經驗和想法出發，向這個社會提問：是誰決定什麼身體是重要、什麼不是重要的？有問題的不是有差異的身體，而是這個只為特定人設計的世界。

音樂回到我的生命，就像溫柔的治癒，
讓我能誠實表達自己的傷痛，取回人生的主導權。



來自美國，本名為 Carina HO 的ONIKHO，本身是電子音樂製作人、編舞者，也是童書作者。她從小學習古典鋼琴和舞蹈，創作的音樂融入古典、藍調、爵士、電子等元素，帶著電影感，又有來自靈魂的深度。2014年，一場車禍導致她胸部以下癱瘓，她開始把過去的訓練和新的身體經驗結合，發展出全新的藝術方式。

延伸閱讀

《Mighty Mara》

在一個大家看來都一模一樣，也預期大家都做一樣事情的小鎮，女孩 Mara 想要跳舞！她要如何與障礙共存，找到屬於自己的道路呢？這本由ONIKHO共同創作的童書，開啟大家對跳舞的全新想像！



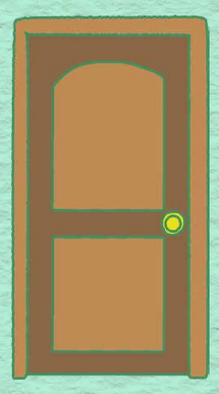
作者：Carina HO, Jesse BYRD
繪者：Monica Paola RODRIGUEZ
出版社：Paw Prints Publishing
出版日期：2023/05/30

小試身手

設計一把全世界的人都可以用的門把！



傳統設計中，常常會先設計「大眾」使用的門把，（通常可能是右手為主！）接著才會為障礙者加上各種「輔助」。但如果我們從一開始就想像一個，允許不同身高、慣用手、視力、肌力的人都可以使用的門把，那這個門把應該長什麼樣子？



1. **首先，請在紙上畫下一個你想像中的門把。**
2. **如果這個門把，要讓坐輪椅的人也能使用，要為它加上什麼功能？**
3. **如果要讓看不見的視障者也能使用，你會再加上什麼設計？**
4. **現在，你的門把長什麼樣子？跟朋友交換看看彼此的門把設計吧！**

想像一個很大的蹺蹺板——

當一個舞者站上其中一邊，另一邊就會升起。有人加入，就會有人退場，這時候如果又有人往中間走……整個舞台就會不斷地變形。這樣的動能，與我們的社會有沒有一點相像呢？一個人往上，就一定有一個人往下嗎？如果大家都有屬於自己的重量，誰來決定蹺蹺板的平衡？身在其中的人，要怎樣維持平衡？

透過這個會動的舞台，我們得以直觀地看到，社會就是一個持續協商、彼此協作的空間啊！



想一想

- 站在一個會不斷傾斜的舞台上，你要怎樣做，才能讓自己不會掉下去？
- 如果旁邊有人和你站在一起，你們會怎樣合作，好讓彼此都能站穩？

用皮膚聽音樂？

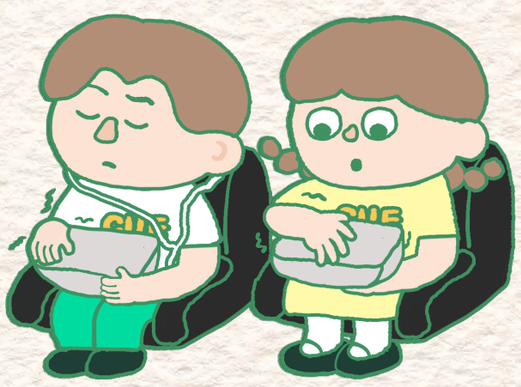
捷運開進月台的時候，你的雙腳會感受到地板的震動；聽到低音的時候，胸口會有一陣打擊感；手機的震動、貓咪趴在你身上呼嚕……我們很習慣用眼睛、耳朵觀察身處的環境，但其實，觸覺也是我們感官很重要的一部分喔！

Kinetic Light 從 2021 年開始在現場使用 Haptics 觸覺回饋裝置，演出團隊為了《永動城市》獨家打造了1200台裝置，觀眾可以拿在手上、放在腿上、貼在胸口上，舞台上的節奏、強弱、質感都會轉化為身體的震動，真切地用身體聽到音樂！

想一想　你的身體曾經感受過哪些震動？

- 捷運進站
- 貓咪打呼嚕
- 玩遊戲時，手機的震動
- 電影院的座椅震動
- 還有其他嗎？發揮想像力，填看看！

口述影像——原來畫面也可以用聽的！



「漆黑的房間中，一個女人走進去，她放下手上的花。」口述影像是為看不見畫面的觀眾而設計的服務，讓聲音在關鍵的時刻做出描述。如今口述影像在電視、電影、劇場已經越來越普及，也是視障朋友認識作品的重要方式。而在這次《永動城市》的演出中，不只有單一口述員描述畫面，甚至有不同聲軌分別介紹不同的部分。仔細想想，作品本來就沒有一個標準版本的觀看方式，觀眾也可以自己選擇自己想聽的哦！



- 動作描述：舞者現在在做什麼？
- 詩意文本：文字會怎樣重新詮釋畫面？
- 音效：這個畫面，可以搭配什麼音效？
- 舞者本人的錄音：藝術家自己會怎樣形容自己的動作？

Mix & Match！打開感官的可能性

來！我們一起打開想像力，用感官的方式，重新「欣賞」你已經熟悉的東西吧！

① 如果用嗅覺欣賞一幅畫，聞起來如何？

- 有海水的味道、海藻、有陽光曬過衣服的氣味……
- 下過雨的柏油路……
- 你想描述的那幅畫，聞起來是

② 如果用手讀一首詩，詩會變成什麼？

- 一顆放在口袋很久的石頭，有點溫暖
- 剛煮好的爆米花，很燙，很輕
- 你想感受的詩，摸起來是

③ 如果用觸覺認識一座城市，你會摸到什麼？

- 捷運扶手的金屬，冰冰涼涼的
- 海邊的細沙，滑滑的
- 你心中的城市，摸起來是

《永動城市》的故事設定是未來世界，但其實它提出的議題，跟現在也是息息相關！

身體，本來就不是只有一種樣子

你曾經因為身體受傷，感覺生活受限嗎？或是因為身體的變化，感到困惑或焦慮？

近視、長高、月經、過敏、受傷、高矮胖瘦、睡不好……每個人的身體都有屬於自己獨一無二的狀況。有些是長期的，有些是短期的，然而不可否認的是，身體影響著我們的生活，也決定了我們如何跟社會互動。想想看，那些你覺得理所當然的日常，也是所有人的日常嗎？

你的世界，是怎樣被設計的？

打開你的手機，想一想，這些 App 是為誰而設計的？當你打開追劇的串流平台、你的搜尋引擎、社群媒體，是不是都在告訴你「你可能會喜歡什麼」？但這些可能，真的是你替自己決定的嗎？生活中有多少東西，不知不覺已經有人為我們決定好了？

現在讓我們再想想，我們每天都會經過：捷運、超商、賣場、街道……這些空間，是為誰而設計的？如果有看不見、聽不見，或是身高比一般人矮或高的人，他們的經驗也會與我們一樣順暢嗎？當世界逐漸被科技和系統「設計」，身而為人的我們，到底還有多少自由？



算一算，你的同溫層指數有多高分？

打開你的社群媒體，找到你追蹤（Follow）的帳號，試著回答下面的問題：

① 你追蹤的帳號，年紀跟你「差 10 歲」或以上的有幾個？

- A 幾乎沒有（2分）
- B 有一些，但很少（1分）
- C 不少，我有追蹤不同年紀的人（0分）

② 你追蹤的帳號裡，有多少「跟你母語不一樣的人」？

- A 沒有耶，全部都說跟我一樣的語言（2分）
- B 有一兩個（1分）
- C 滿多的，我喜歡追蹤不同國家的人（0分）

③ 你上次主動追蹤一個想法跟你不一樣的人，是多久以前？

- A 想不起來，可能從來沒有（2分）
- B 幾個月前（1分）
- C 最近一個禮拜就有（0分）

④ 你看到有人跟你意見不一樣，你通常會：

- A 滑掉，不想看到（2分）
- B 看一下，但不會多想（1分）
- C 看完，會去留意，也想知道別人怎麼想（0分）

⑤ 你追蹤的帳號裡，有沒有身體經驗跟你不一樣的人？（例如輪椅使用者、聾人、盲人、有慢性病、身材跟主流不一樣的人）

- A 沒有耶，我沒想過（2分）
- B 有一兩個（1分）
- C 有滿多的，我平常也會去看他們的內容（0分）

⑥ 你的演算法推薦，有讓你看到「你本來不知道的東西」嗎？

- A 沒有耶，都是我早就知道的內容（2分）
- B 有時會（1分）
- C 很常，我喜歡透過這些內容多作思考（0分）

把分數加起來，你的同溫層指數是……

9-12分·很厚的同溫層！

你的世界跟自己很同質，這不是壞事，但要不要試試看，主動去追蹤一個跟你不一樣的人？或許會有新的學習！

5-8分·偏厚但偶爾會通一下風的同溫層

雖然你有時也會離開自己的同溫層，但要不要試試看，下次看到跟你立場不一樣的東西時，不要立即滑掉，把它看完，思考看看？

2-4分·很薄的同溫層

你的資訊來源滿多元的，一直在主動打開自己的世界！來試試看把「你覺得值得更多人看到」的內容分享給你的朋友吧！

0-1分·你沒有任何同溫層

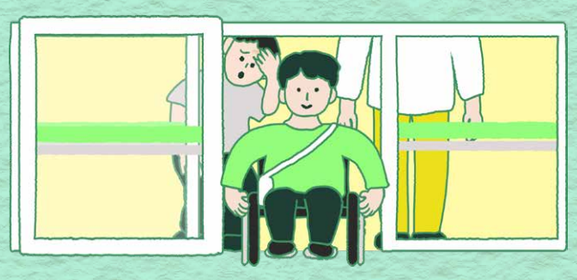
你可能很喜歡吸收各種不同的資訊，好奇心也很強！下次要不要試看看，把一個資訊深入看完，形成自己的觀點？

日常小行動

讓我們一起來想想，如何創造一個更適合共存的環境？

☐ **走進一間餐廳、教室、戲院或是書店時：**

- 門口可以讓輪椅通過嗎？
- 菜單的字夠大嗎？
- 這裡有沒有安靜讓人可以休息的角落？



☐ **在使用網路時：**

- 照片有聲音描述，讓無法看見的人都知道它是什麼嗎？
- 影片有加字幕，讓聽不見的朋友也能欣賞作品嗎？

☐ **在跟身心障礙的朋友互動時：**

- 說話時面對面眼神交流，讓他們可以看到嘴型與表情。
- 想幫忙的時候，先問「需要協助嗎？」把選擇權還給對方，而不是自己動手。



☐ **你還想到什麼？**

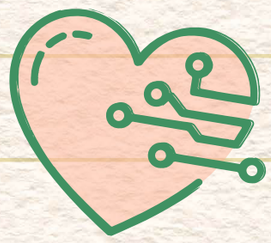
《永動城市》滯留島舞蹈劇場&Kinetic Light&ONIKHO

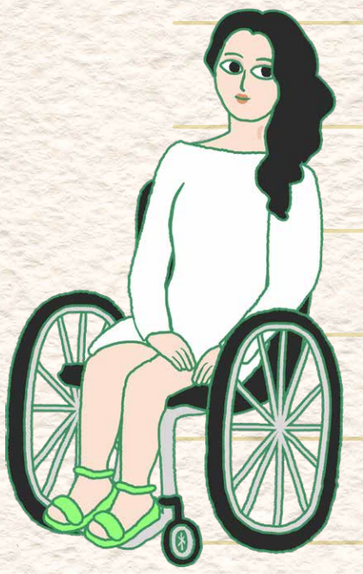
想像幾十年、甚至是百年後的未來社會，科技飛速發展，

愛不再是個人的感覺或自然經驗，而是被社會控制、調節，

甚至是「優化」的事物，我們還能愛嗎？

這樣的愛，又代表什麼？





如果有天它失控了，到底是因為我們的本能，還是環境要我們失控？



《永動城市》透過舞蹈、現場音樂及障礙藝術（disability art），

用打破感官慣性的方式，探究與我們息息相關的議題。

演出由來自臺灣的滯留島舞蹈劇場、美國的障礙藝術團隊 Kinetic Light，

以及音樂藝術家 ONIKHO 共創，把一座巨大的蹺蹺板放置在舞台上，



讓舞者與之互動，呈現社會的權力結構，與難以取得的平衡。



演出配置各種無障礙服務，

包括 Audimance 多軌口述影像、Haptics 觸覺回饋裝置、

易讀版節目資訊、聽打服務、現場手語翻譯等，

在一場真正開放給所有人的演出中，邀請觀眾一起走入未來社會，

思考民主、愛和自由。



演出日期 / 時間	演出地點
11.27 FRI. 19:30 11.28 SAT. 14:30	衛武營歌劇院



CALL CUE
青 少 年

衛武營

出　　版：國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心
董 事 長：楊其文
發 行 人：簡文彬
總 編 輯：林娟代
企劃執行：鄒鳳芝、陳宜謙
編輯製作：斗牛有星有限公司
主　　編：蔡瑞伶
內容編輯：馬慧妍
設　　計：虎皮兒設計有限公司 劉丁菱
插　　圖：aminwu

更多資源

意見調查表

National Kaohsiung CENTER FOR THE ARTs
WEI WU YING
衛武營 國家藝術文化中心
國家表演藝術中心 National Performing Arts Center

協力贊助 玉山文教基金會　GPN：4811300018